**ក្រសួងសុខាភិបាលសាធារណៈរដ្ឋម៉ាសាជូសេត (Massachusetts Department of Public Health) | ការិយាល័យសុខភាពបរិស្ថាន (Bureau of Environmental Health)**

សំណនៅក្នុងទឹកញ៉ាំ

ពឹ្រត្តិការណ៍រហ័ស

ទស្សនៈទូទៅ ៖

* ជាពិសេសកុមារៗ កូនក្មេងតូចៗ ​និងស្រ្តីមានគភ៌ ងាយរងគ្រោះចំពោះផលប៉ះពាល់គ្រោះថ្នាក់ពីការដាក់ឱ្យត្រូវចំសំណ។
* សំណអាចធ្វើឱ្យឈឺចុចចាប់ខួរក្បាល តម្រងនោម និងប្រព័ន្ធសរសៃប្រសាទ។
* ការដាក់ឱ្យត្រូវចំសំណភាគច្រើន បណ្តាលមកពីធូលី និងកម្ទេចកម្ទីថ្នាំលាបមានជាតិសំណ។
* ប្រភពទឹកសារធាណៈភាគច្រើន គ្មានជាតិសំណឡើយនៅរដ្ឋម៉ាសាជូសេត Massachusetts ប៉ុន្តែសំណអាចមាននៅក្នុងទឹករបស់លោកអ្នក ដោយសារតែបំពង់ទឹកមានជាតិសំណ លោហធាតុផ្សេងៗសម្រាប់ផ្សារ ឬគ្រឿងឬប្រដាប់ប្រដាចាស់ៗ។

**ការណែនាំអំពីការកាត់បន្ថយជាតិសំណនៅក្នុងម្សៅទឹកដោះគោទារក**

នៅពេលលាយម្សៅទឹកដោះគោទារកដោយប្រើទឹកពីក្បាលម៉ាស៊ីនទឹក ៖

1. ប្រើប្រាស់ទឹក**ត្រជាក់**។
2. **កុំ**ប្រើទឹកក្តៅសម្រាប់ម្សៅទឹកដោះគោទារក – ទឹកដាំពុះមិនបាត់ជាតិសំណឡើយ។
3. ដើម្បីញ៉ាំ គ្រាន់តែកម្តៅម្សៅទឹកដោះគោក្តៅឧណ្ហៗ។

តើត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះ ៖

* សិក្សាថាតើ នៅផ្ទះលោកអ្នកមានថ្នាំលាប ឬបំពោះទឹក/ថ្នាំភ្ជាប់គំនួរមិនឱ្យហើរពណ៌ដែលមានជាតិសំណឬទេ។
* ពិភាក្សាជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតកូនរបស់អ្នក អំពីការធ្វើតេស្តជាតិសំណចំពោះកូនរបស់អ្នក និងអំពីការដាក់ឱ្យត្រូវចំជាតិសំណ។ នៅរដ្ឋម៉ាសាជូសេត Massachusetts កុមារៗត្រូវបានគេធ្វើតេស្តនៅអាយុ 1, 2, 3 ឆ្នាំ ហើយពេលខ្លះនៅអាយុ 4 ឆ្នាំ។
* ប្រសិនបើអ្នកមានគភ៌ សូមពិភាក្សាជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក អំពីហានិភ័យនៃការដាក់ឱ្យត្រូវចំជាតិសំណ ហើយថាតើអ្នកត្រូវការធ្វើតេស្តឬអត់។
* ប្រើប្រាស់ទឹក**ត្រជាក់**សម្រាប់ការញ៉ាំ និងការចម្អិនអាហារ។
* បង្ហូរទឹករបស់អ្នកចោល មុនការប្រើប្រាស់។
* ហៅទូរស័ព្ទនាយកដ្ឋានរដ្ឋាករទឹក ដើម្បីសិក្សាថាតើបំពង់ទឹកប្រើប្រាស់នៅផ្ទះរបស់អ្នក ត្រូវបានធ្វើឡើងពីជាតិសំណឬទេ និងអំពីការធ្វើតេស្តទឹករបស់អ្នក។
* ប្រសិនបើការធ្វើតេស្តទឹកបង្ហាញថា កម្រិតសំណនៅក្នុងទឹករបស់អ្នក មានកម្រិតសកម្មខ្ពស់ជាង EPA នៃ 15 ppb ហើយអ្នកមានគភ៌ ឬមានកូនតូចៗនោះ មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រង និងបង្ការជម្ងឺឆ្លងនៃសហព័ន្ធ (federal Centers for Disease Control and Prevention) ផ្តល់អនុសាសន៍ឱ្យប្រើប្រាស់ទឹកដប ឬតម្រងចម្រោះសម្រាប់ការញ៉ាំ និងការចម្អិនអាហារ។

តើខ្ញុំអាចទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមទៀតនៅទីណា?

កម្មវិធីទឹកស្អាត (MassDEP Drinking Water Program) សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីការបង្ហូរលាងបំពង់ទឹករបស់អ្នក និងសំណនៅក្នុងបំពង់ទឹកប្រើប្រាស់ និងបំពង់ទឹកក្រុមគ្រួសារបស់អ្នក តាមលេខទូរស័ព្ទ 617-292-5770, Program.Director-DWP@state.ma.us, ឬ <http://www.mass.gov/eea/agencies/massdep/water/drinking/is-there-lead-in-my-tap-water.html>

កម្មវិធីបង្ការជាតិពុលពីសំណចំពោះកុមារ (DPH Childhood Lead Poisoning Prevention Program) តាមលេខទូរស័ព្ទ   
1-800-532-9571 ឬ [www.mass.gov/dph/clppp](http://www.mass.gov/dph/clppp)

ការិយាល័យសុខភាពបរិស្ថាន (DPH Bureau of Environmental Health) សម្រាប់ព័ត៌មានដែលទាក់ទងសុខភាព អំពីសំណនៅក្នុងទឹកញ៉ាំ តាមលេខទូរស័ព្ទ 617-624-5757 ឬ <http://www.mass.gov/eohhs/gov/departments/dph/programs/environmental-health/exposure-topics/lead/child-health/sources-of-lead-besides-lead-paint.html>